Организация Объединенных Наций

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ТРИДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

24-е

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник, 6 октября 1980 года, 11 час. 05 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Речь Альхаджи Шеху Усмана Алийу Шагари, первого президента-исполнителя Федеративной Республики Нигерии 575

Пункт 9 повестки дня:
Общие прения (*продолжение*):
Выступление г-на Фернандеса (Доминиканская Республика) 580
Выступление г-на Абдаллы (Объединенные Арабские Эмираты) 587

Председатель: **г-н Рюдигер фон ВЕХМАР (Федеративная Республика Германии).**

Речь Альхаджи Шеху Усмана Алийу Шагари, первого президента-исполнителя Федеративной Республики Нигерии

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сегодня утром Генеральная Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства Альхаджи Шеху Усмана Алийу Шагари, президента Федеративной Республики Нигерии. От имени Генеральной Ассамблеи имею честь приветствовать его и приглашаю его выступить перед Ассамблеей.

2. Г-н ШАГАРИ (Нигерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Генеральная Ассамблея собралась на свою тридцать пятую очередную сессию в момент, когда над международным горизонтом сгущаются штормовые тучи, угрожающие будущему человечества. Я выражаю уверенность и надежду, что задача руководства работой Генеральной Ассамблеи в этот важный момент поручена дипломату, обладающему прямотой, опытом и мудростью. Поэтому примите мои самые искренние поздравления. Ваше избрание является также признанием того высокого уважения и восхищения, которое международное сообщество испытывает к вашей великой стране — Федеративной Республике Германии, с которой моя страна поддерживает самые сердечные и дружественные отношения. Я уверен в том, что под вашим мудрым руководством эта сессия Генеральной Ассамблеи добьется больших успехов.

3. Прошлый год был ознаменован многими трудно разрешимыми международными кризисами, с которыми пришлось иметь дело этой Организации. Африка особенно гордится тем, что вашим предшественником был г-н Салим Ахмед Салим из братской страны — Объединенной Республики Танзании. Он не только твердо и уверенно руководил работой тридцать четвертой сессии, но послу Салиму выпала редкая честь быть Председателем трех специальных сессий Генеральной Ассамблеи. Мы передаем ему наши поздравления и огромную благодарность.

4. Я хотел бы также обратиться с особыми словами признательности и восхищения в адрес нашего уважаемого Генерального секретаря д-ра Курта Вальдхайма. Его неустанная деятельность и творческие инициативы стали мерилом успеха нашей Организации. Его вдохновляющее присутствие широко проявилось на второй чрезвычайной Ассамблее глав государств и правительств Организации африканского единства [*ОАЕ*], состоявшейся в апреле этого года в Лагосе. Его частые визиты в Африку дали ему возможность не только принять участие вместе с нами в исторических событиях нашего континента, но также завоевать особое уважение Африки.

5. Испытывая чувства большой гордости и удовлетворения, я от имени правительства и народа Нигерии хотел бы самым сердечным образом приветствовать братское государство Зимбабве в наших рядах. Мало событий в истории было отмечено таким драматизмом и общественным резонансом и вызвало бы столько радости, как получение Зимбабве независимости. Я приветствую моего брата премьер-министра Роберта Мугабе и всех его соотечественников в связи с проявленными ими мужеством, героизмом и великодушием. Их победа ярко свидетельствует о том, что никогда нельзя постоянно подавлять волю народа, преисполненного решимости. Это, вне всякого сомнения, доказывает то, что народ, борющийся за правое дело и преисполненный решимости восстановить свои права, в конечном счете добьется победы, какими бы сложными ни были препятствия на его пути. Наши братья и сестры в Зимбабве доказали всему миру истину старой поговорки, в которой говорится, что «пределы тирании определяются волей жертв тирании».

6. Нигерия, вся Африка и поистине все международное сообщество могут по праву гордиться независимостью Зимбабве. Она совпала с завершением второго Десятилетия борьбы против колониализма и эксплуатации. Начиная с 1960 года, когда Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1514 (XV), содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, она не прекращала своих усилий в поддержку законной борьбы народов, которые находятся в колониальном рабстве, за восстанов-

Digitized by UNOG Library

ление их свободы и независимости. Принятие этой Декларации в значительной степени послужило стимулом к тому, чтобы Зимбабве, которой так долго отказывали в праве на независимость, сегодня стала суверенной и независимой страной.

7. Я также хотел бы искренне поздравить новое государство Сент-Винсент и Гренадины в связи с получением независимости и приемом в Организацию Объединенных Наций. Мы стремимся установить более тесные отношения с этим братским государством — членом содружества наций и сотрудничать с ним в создании более совершенного, безопасного и более справедливого мира.

8. Универсальность членства Организации Объединенных Наций является мечтой отцов — основателей Организации Объединенных Наций в качестве цели этого всемирного органа. Эта мечта сейчас почти осуществилась. Однако этот факт не должен вызывать у нас чувство благодушия. Он скорее должен стимулировать нас к приумножению усилий, с тем чтобы право на самоопределение всех народов во всем мире было бесспорным.

9. Факт моего выступления здесь перед вами имеет большое историческое значение. Двадцать лет назад покойный Альхаджи Абубакр Тафава Балева — первый премьер-министр Нигерии выступил в этом высоком органе по случаю принятия Нигерии в члены данной всемирной Организации[1]. Двадцать лет существования страны — это лишь небольшой шаг в долгом марше истории. Однако в истории моей страны, которой, как и большинству стран «третьего мира», не удалось избежать волнений, потрясений и катаклизмов, связанных с созданием государственности, двадцать лет оставили свой неизгладимый отпечаток на нашей национальной самобытности. В течение этих двадцати лет два других главы государства Нигерии также выступали здесь и подтверждали твердую приверженность моей страны высоким целям и идеалам Организации Объединенных Наций. Сегодня я прибыл сюда в качестве первого, после более десятилетнего правления военных, демократически избранного президента моей страны, чтобы торжественно подтвердить непоколебимую веру Нигерии в цели и принципы Организации Объединенных Наций. Поэтому я передаю данной Ассамблее приветствия и добрые пожелания от правительства и народа Нигерии.

10. По мере того как межгосударственные отношения становятся все более сложными, по мере того как все труднее становится поддерживать взаимопонимание и взаимное уважение между государствами и народами, по мере того как становится все более хрупким международный мир, народы во всем мире все больше обращаются за ответами к Организации Объединенных Наций. Народы во всех уголках земного шара стремятся укрепить возможности и способность этой Организации «избавить грядущие поколения от бедствий войны». Они стремятся к тому, чтобы вернуть Организации Объединенных Наций ее ведущую роль эффективного инструмента согласования различных позиций и конкурирующих интересов и осуществления таких коллективных действий, которые материализовали бы чаяния человечества в отношении мира, всеобщей справедливости и свободы.

11. За пять столетий колониального правления европейским державам не удалось уничтожить национальную самобытность африканцев. Им не удалось подавить наше стремление быть свободными и уважаемыми, стремление развивать наши ресурсы на благо нашего народа. За последние двадцать лет свыше сорока африканских стран получили свободу и независимость. За этот период некоторые из них вели гражданские войны не из-за каких-то непримиримых противоречий идеологического или этнического характера. Они вели войны, с тем чтобы отстоять завоевания независимости, положить конец иностранному вмешательству в их внутренние дела и максимально использовать свои суверенные права. Некоторые африканские государства, как это ни трагично, воевали друг с другом. Они воевали не с целью колонизации кого-либо, а для того, чтобы отстоять свое наследие и свою территориальную целостность. Другие воевали для того, чтобы оставаться независимыми. За последние двадцать лет в периоды напряженности и конфликтов ни одна независимая африканская страна не утратила своей независимости. Все большее число стран стремится к свободе. Скоро они будут свободными и независимыми. Уже на очереди Намибия и Южная Африка. Они действительно будут свободными в скором времени. Это ясно. Никогда вновь Африка не будет под пятой колонизаторов. Никогда вновь африканцы не будут страдать от расового господства и эксплуатации.

12. Всего лишь на прошлой неделе мой дорогой брат, нынешний председатель Ассамблеи ОАЕ президент Сьерра Леоне г-н Сиака Стивенс выступил в данной Ассамблее по вопросам экономического и политического порядка, которые вызывают озабоченность Африки [*8-е заседание*]. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать ему должное за те неустанные усилия, которые он предпринимает от имени нашего континента. В его выступлении правильно отражено то особое значение, которое Африка придает проблемам экономического развития сейчас, после того как в течение многих десятилетий нашей главной заботой было обеспечение независимости нашей территории и наших народов.

13. В апреле я имел честь приветствовать моих братьев — глав африканских государств и правительств на первой чрезвычайной сессии Ассамблеи ОАЕ, посвященной исключительно рассмотрению экономических проблем нашего континента. Будучи преисполнены решимости добиться це-

---

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Пленарные заседания,* 983-е заседание, пункты 171 — 202.

Digitized by UNOG Library

лей экономического спасения Африки, мы утвердили в Лагосе План действий по реализации Монровийской стратегии экономического развития Африки[2]. В этом историческом документе мы вполне реалистически признали, что точно так же, как мы вели освободительную борьбу и одержали победу, мы одержим победу в нашей борьбе за экономическое освобождение. Однако в нашем взаимозависимом мире все страны подобны группе альпинистов: мы нуждаемся друг в друге, мы должны помогать друг другу. Поэтому мы приветствуем конструктивное сотрудничество и партнерство со странами международного сообщества в момент, когда мы приступаем к выполнению труднейшей задачи, связанной с решением проблем послеколониальной эпохи на нашем континенте.

14. На теле Африки следы ограбления и лишений, разрушений в результате работорговли и иностранной агрессии, несправедливостей как политического, так и экономического характера, от которых Африка страдала долгие годы. Нынешний кризис мировой экономики вносит хаос в дела Африки. Для некоторых районов «третьего мира» продолжающиеся международные переговоры по вопросам торговли, потоков капитала и так далее могут способствовать развитию лишь при условии действенного участия стран «третьего мира» в ключевых международных рынках и институтах. Для большей части Африки эти переговоры являются средством, чтобы выжить. Неблагоприятные экономические факторы и стихийные бедствия серьезно угрожают самому существованию некоторых наших стран.

15. Пройдут годы, прежде чем мы в Африке сможем осуществить наше право на полное равенство и действенное участие в современной международной экономической системе. Несмотря на огромные природные богатства и ресурсы Африки, наш континент остается наименее развитым, а наши народы самыми обездоленными. Это унизительное бессилие делает посмешищем нашу политическую независимость, поэтому мы преисполнены решимости достичь прогресса, поэтому мы должны отказаться от субсидирования экономики богатых за счет продолжения продажи им по дешевым ценам наших сырьевых материалов и поставки рабочей силы в обмен на готовые промышленные изделия по чрезвычайно завышенным ценам.

16. Я считаю, что настало время, когда международное сообщество должно заняться важным вопросом репараций и контрибуций для Африки. Уместно отметить, что вряд ли есть какая-либо страна за пределами нашего континента, которая тем или иным образом не воспользовалась плодами эксплуатации людских и природных ресурсов Африки. После важной работы, проведенной Генеральной Ассамблеей в области новой Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и глобальных переговоров, я призываю эту Ассамблею начать Десятилетие репараций и контрибуций для Африки в качестве генерального плана экономического восстановления Африки. Преисполненный чувства ответственности, я обращаюсь к вам с этим призывом. В этом отношении может помочь перестройка мировой экономической системы в целях приведения ее в соответствие с требованиями нового международного экономического порядка. Но это будет делом долгосрочной перспективы. Для того, чтобы урегулировать исключительное положение, существующее в Африке, необходимы массовые, специальные, немедленные и эффективные меры. Я видел слишком много страданий и унижений Африки, чтобы не требовать действий, не требовать провозглашения специального десятилетия экономического восстановления Африки.

17. Любые проблемы любого другого континента не столь ярко определяют нашу повестку дня, как проблемы Африки. Поэтому я намерен более подробно остановиться на вопросах, вызывающих тревогу у Африки, ибо судьба Нигерии неразрывно связана с судьбами всех стран Африки и всех народов африканского происхождения, проживающих за ее пределами. В результате этого мы боремся и будем продолжать энергично бороться за восстановление повсюду прав и достоинства черного человека, который слишком долго страдал от унижения и дискриминации.

18. Положение в Намибии продолжает оставаться сложным, что вызывает озабоченность у нашей Организации. Оно по-прежнему подрывает волю Организации Объединенных Наций и доверие к ней. Кроме того, оно по-прежнему серьезно взывает к чувству чести и добросовестности некоторых постоянных членов Совета Безопасности, к пониманию ими своего долга и обязательств по Уставу, ибо подразумевалось, что право вето не будет использоваться исключительно для защиты эгоистических интересов. Предполагалось скорее, что оно будет использоваться для содействия достижению высоких целей Устава, для поддержания и поощрения практики международного права и морали.

19. Нигерия больше не будет терпеть провокации со стороны Южной Африки или тактику проволочек, к чему прибегают ее союзники по западному блоку, в вопросе самоопределения и правления большинства в Намибии. Мы решительно осуждаем сговор между Южной Африкой и ее западными союзниками, в результате которого народ этой территории по-прежнему лишен неотъемлемых прав. Прошло четырнадцать лет после того, как 18 июля 1966 года Международный Суд принял решение[3] о том, что Южная Африка не имеет ни юридических, ни моральных прав сохранять свое преступное правление в Намибии. Далее, прошло уже более двух лет после того, как Со-

[2] A/S-11/14, приложение I.

[3] *South-West Africa, Second Phase, Judgement, I.C.J. Reports 1966*, p. 6.

Digitized by UNOG Library

вет Безопасности в своей резолюции 435 (1978) одобрил предложение пяти западных государств относительно перехода Намибии к независимости. Поэтому я считаю нетерпимым то обстоятельство, что получение Намибией независимости продолжает наталкиваться на непримиримость Южной Африки.

20. Мне кажется, что недавний обмен письмами между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и южноафриканским правительством требует принятия немедленных действий. Они предоставляют еще одну возможность Организации Объединенных Наций, если только таковая действительно необходима, испытать подлинные намерения южноафриканского правительства. Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период должна поэтому без дальнейших отсрочек осуществить свой мандат по наблюдению за проведением свободных и справедливых выборов в Намибии, с тем чтобы на следующей сессии Генеральной Ассамблеи Намибия заняла свое законное место во всемирном сообществе наций.

21. В течение тридцати трех лет эта высокая Ассамблея рассматривала вопрос о политике апартеида, проводимой правительством Южной Африки, и неоднократно осуждала ее, после чего стало ясно, что единственной возможностью по ее, так сказать, мирному уничтожению является принятие санкций в соответствии с главой VII Устава. Вновь призывая к принятию санкций, особенно эмбарго на поставки нефти, в дополнение к существующему эмбарго на поставки в Южную Африку оружия, я хотел бы подчеркнуть, что в нашем Уставе предусматриваются специальные санкции с целью придать действенность решениям Совета Безопасности. Я искренне надеюсь, что Международная конференция по санкциям против Южной Африки, которую планирует провести в следующем году в Париже Организация Объединенных Наций вместе с ОАЕ, сумеет решить этот важный вопрос в качестве действенной альтернативы применению силы Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы создать новое общество в Южной Африке.

22. Но сами по себе санкции не приведут к уничтожению апартеида и расизма в Южной Африке. Однако они могут быть использованы для поддержки вооруженной борьбы. Эта борьба в настоящее время набирает силу. Если Южная Африка будет упорствовать, отказываясь подчиниться международной воле в деле коренного изменения своей политики, то никто из нас не имеет права отказаться от полной поддержки борьбы южноафриканских националистов. И, конечно, не Нигерия. Мы по-прежнему будем помогать, вдохновлять и поддерживать эту борьбу всеми имеющимися у нас силами и средствами. Народы Африки никогда не отступят от этой борьбы, пока не будет достигнута окончательная победа. Задачей нашего десятилетия является положить конец апартеиду и расизму в Южной Африке, и выполнение этой задачи станет последней значительной победой человечества над злобными силами колониализма.

23. В последнее время глобальная взаимозависимость слишком часто определяется в узких экономических выражениях. Если учесть все аспекты мира и безопасности, можно сказать, что этот фактор сегодня является главенствующим, пронизывая все стороны международной жизни. Нигде эта концепция не ощущается более зловеще, чем на Ближнем Востоке, в районе, столь близко примыкающем к Африке и имеющем важное значение для моей страны.

24. Положение на Ближнем Востоке вызывает самую серьезную озабоченность в Нигерии. Работая на международном уровне в ОАЕ, в Организации Объединенных Наций или на совещаниях неприсоединившихся стран, мы не щадим усилий с целью поисков жизнеспособного решения в соответствии с наивысшими требованиями мира и безопасности. Мы не считаем, что мир и справедливость являются несовместимыми.

25. Для того чтобы все государства этого региона пользовались правом жить в мире в пределах безопасных и признанных границ, свободными от угроз и возможности применения силы по отношению к ним, нельзя игнорировать вопрос о неотъемлемых правах палестинцев. Для африканца право на самоопределение, государственность и независимость священны. Для континента, который легко может стать жертвой военной силы, оккупация территории путем силы является абсолютно неприемлемой. Для народа, который верит в Организацию Объединенных Наций, презрительное пренебрежение к решениям Совета Безопасности никак не может быть оправдано.

26. Я считаю, что настойчивый отказ Израиля признать тот факт, что он не может впредь пользоваться законами и правами, предусмотренными первоначальным планом раздела Палестины, принятым этой Организацией [*резолюция 181 (II)*], и одновременно лишать соответствующей законности и права на государственность палестинцев, предусмотренных в том же плане, является величайшим препятствием на пути к достижению прочного мира на Ближнем Востоке. Палестинские арабы должны иметь возможность создать свое собственное независимое и суверенное государство. Нигерия твердо выступает в поддержку законного права палестинцев на свою родину. Израиль не может рассчитывать на нормализацию отношений с Нигерией и, более того, со всей Африкой до тех пор, пока он, вопреки мнению мировой общественности, будет по-прежнему оккупировать арабские территории, захваченные им в 1967 году. Более того, его односторонняя экспроприация арабских земель и насаждение израильских поселений на оккупированных территориях в настоящее время еще более затрудняют обсуждение по существу вопроса о нормализации отношений. Его недавние акции, направленные на изменение нынешнего международного статуса Иерусалима, явились не чем иным, как надругательством над верой моего на-

Digitized by UNOG Library

рода, для которого Иерусалим имеет особое значение и важность. Поэтому мы не можем согласиться и никогда не согласимся с подобного рода мерами.

27. Перед лицом столь многих труднейших задач, стоящих ныне перед человечеством, было бы излишним говорить о том, как глубоко сожалеет мое правительство по поводу возникшего ныне трагического конфликта между двумя неприсоединившимися странами — Ираном и Ираком. Я горячо присоединяюсь к многочисленным призывам проявлять сдержанность и восстановить мир между этими двумя соседними странами.

28. Последние события не дают повода для радости. Напряженность и кризисы, возникшие в прошлом году, продолжают оставаться практически неразрешенными. Гонка вооружений приобретает новое опасное поступательное движение, в то время как вторая Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора не увенчалась успехом. Диалог между Севером и Югом по экономическим проблемам мира зашел в тупик в результате вызывающего сожаление нежелания договориться даже относительно процедур, касающихся начала переговоров. Возникший таким образом тупик в переговорах между развитыми и развивающимися странами сулит самые ужасные перспективы для всех. Быть может, мир более, чем все это сознают, находится на опасной грани, на критической грани, на грани выживания и катастрофы.

29. Быть может, нам угрожает очень серьезная опасность, но мы не можем себе позволить предаваться отчаянию. Наши нужды и наше время требуют проявления государственной мудрости наряду с мужеством и дальновидностью; дальновидностью, необходимой для того, чтобы определить, с чего начать, мужеством — для того, чтобы выполнить то, что требуется. Существующая в настоящее время неопределенность в международной обстановке предполагает, что все, кто несет ответственность за судьбу человечества, должны остановиться и задуматься. Времена изменились. Условия тоже изменились. Концепция и структуры, которые способствовали некоторым современным международным кризисам, не могут оставаться неизменными. Любой реально существующий институт, неспособный претерпеть такие изменения, неспособен и выжить.

30. Мы располагаем людскими ресурсами и средствами, достаточными для того, чтобы выполнить задачу 80-х годов и более позднего периода. Сумма в 500 млрд. долларов США, которая была затрачена развитыми странами мира на разработки и исследования в военной области начиная с 1960 года, значительно превосходит то, что требуется двум третям человечества для ликвидации бедности и отсталости. Чтобы спасти человечество от мучительного беспокойства и катастрофы, необходимо добиться разоружения, и особенно ядерного разоружения. Разоружение необходимо для высвобождения ресурсов на развитие. Оправдание необходимости сохранения ядерного оружия всегда было для меня чем-то отрицательным. Оружие, могущее привести к возникновению войны в результате случайности и способное уничтожить все человечество, никогда не должно служить средством предотвращения войны.

31. Государства — члены Организации стран — экспортеров нефти [*ОПЕК*], несмотря на неоправданные обвинения, которые часто высказываются в их адрес, ярко продемонстрировали то, что могут сделать развивающиеся страны для себя и для других менее удачливых развивающихся стран. Они показали, как развивающиеся страны, страны, производящие сырье, могут организоваться во имя защиты своих экономических прав. Они показали, как пресечь историческую тенденцию, в результате которой богатые страны становятся еще более богатыми за счет обнищания бедных стран. Поэтому вызывает сожаление то, что предпринимаются намеренные усилия к тому, чтобы ввести в заблуждение мировую общественность относительно роли энергетики в возникшем ныне экономическом кризисе. Цены ОПЕК повышаются лишь в прямом соответствии с уровнем инфляции и ценами в результате исключительно высокой стоимости импортируемой готовой продукции и услуг, а также в результате колеблющегося обменного курса доллара.

32. Богатые промышленно развитые страны должны в настоящий момент проявить готовность признать то обстоятельство, что нынешняя международная экономическая система, основанная на диктате во взаимоотношениях, в результате которого все человечество лишается равенства возможностей, более не может существовать. Они должны признать, что не может быть значительного и прочного прогресса в решении проблем, представляющих для них непосредственный интерес, если только они не будут готовы провести давно назревшие реформы в таких областях, как валюта и финансы, перемещение ресурсов, индустриализация, торговля и протекционизм, которые имеют самое непосредственное отношение к осуществлению чаяний развивающихся стран.

33. Богатые промышленно развитые страны должны нести ответственность за бедные страны мира, от которых они получили много богатств и ресурсов. Они должны заняться решением одного из самых актуальных вопросов современности, касающегося того, как в духе сострадания оказать бедным странам всевозможную помощь, особенно наименее развитым из них, которые сегодня страдают от тяжкого бремени нищеты и несбывшихся надежд.

34. Г-н Председатель, я начал свое выступление с поздравлений в ваш адрес, а также с перечисления выдающихся достижений на международной арене. Я хотел бы завершить свое выступление выражением надежды. Наш прошлый опыт вселяет в меня надежду на будущие достижения при условии, что государства — члены нашей Органи-

Digitized by UNOG Library

зации, будучи верными идеалам и принципам Устава, согласятся работать вместе во имя решения множества проблем нашего времени.

35. Мы прошли определенный путь, но нам предстоит путь еще более долгий. Мы добились определенного прогресса, но мы еще далеки от достижения наших конечных целей. Однако мы должны их достичь. С начала человеческой истории мир всегда был перенасыщен конфликтами, спорами и войнами. Такова трагедия существования человечества. Главый вопрос заключается в том, сможет ли человек когда-либо жить в совершенной гармонии со своим соседом. Можно ли сократить сферы конфликтов? Короче говоря, можно ли избежать войн? Некоторые, возможно, скажут «да», другие ответят «нет». Но каким бы ни был наш ответ, бесспорно одно — мы сможем выиграть только при условии мира и проиграть в случае войны. Поэтому мы должны посвятить себя делу обеспечения мира во всем мире.

36. Мы возлагаем огромные надежды на Организацию Объединенных Наций в деле упрочения мира. Каждый день множится число мировых проблем, они становятся все более сложными. Если Организация Объединенных Наций хочет идти в ногу со временем и заботиться о своем усилении и укреплении, она должна осуществить определенные организационные преобразования.

37. Я имею в виду не только методы ее работы и деятельность по обеспечению большей эффективности. Необходимо подумать над осуществлением некоторых организационных и структурных преобразований для демократизации процесса выработки решений. В частности, мы обращаем внимание на предложение о расширении членского состава Совета Безопасности [*пункт 30*], которое Нигерия решительно поддерживает.

38. Все мы вместе и каждый в отдельности должны сыграть надлежащую роль в этих полезных усилиях по достижению справедливости и мира. Как я уже отмечал, мир не может быть достигнут только с помощью резолюций и деклараций. Он может быть достигнут только путем выполнения обязательств. Тактика отсрочек не поможет. Мы не просим ту или иную страну отказаться от своих национальных интересов. Мы просим все страны проявлять мудрость, отстаивая эти интересы.

39. Мир ныне находится на пороге нового важного десятилетия, десятилетия обновления и перемен, десятилетия вызова и надежды, десятилетия возможностей и опасностей. Каким именно оно будет, зависит от того, что мы сделаем для этого. При наличии доброй воли мы сможем превратить его в десятилетие позитивных достижений для блага всего человечества.

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить Альхаджи Шеху Усмана Алийу Шагари, первого президента-исполнителя Федеративной Республики Нигерии, за то важное заявление, которое он только что сделал. Со своей стороны, я хотел бы поблагодарить его за добрые слова в мой адрес и в адрес моей страны.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

41. Г-н ФЕРНАНДЕС (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Поскольку я впервые выступаю в Генеральной Ассамблее после того, как приступил к выполнению обязанностей государственного секретаря по иностранным делам моей страны, я хотел бы просить Председателя тридцать пятой сессии этой Ассамблеи принять добрые пожелания от имени правительства Доминиканской Республики и нашей делегации, которую я имею честь возглавлять.

42. Г-н Председатель, мы убеждены в том, что, руководствуясь своей мудростью и самоотверженным служением человечеству, которые, без сомнения, спасут государства — члены Организации «от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе», вы направите наши усилия на цели принятия оптимальных решений стоящих перед нами проблем, которые обсуждаются в Совете Безопасности.

43. Я хотел бы также выразить нашу глубокую признательность вашему предшественнику г-ну Салиму Ахмеду Салиму за его достойные всяческой похвалы усилия, проявленные им в период руководства тридцать четвертой сессией и последующими специальными сессиями Генеральной Ассамблеи.

44. Мы имеем честь горячо приветствовать двух новых членов нашей Организации — государство Зимбабве, страну, которая только что завершила долгую и трудную борьбу за свою независимость, и государство Сент-Винсент и Гренадины, участие которых в работе Генеральной Ассамблеи удвоит усилия группы латиноамериканских стран, которые по-братски отнеслись к ним.

45. С первых дней своей независимости Доминиканская Республика неоднократно проявляла героизм, мужество и приверженность делу свободы, несмотря на страдания и беды, которые мы испытали на протяжении нашей истории из-за превратностей международной политики и из которых нам удалось выйти, укрепив свою независимость до такой степени, что сегодня можно сказать, что наша страна — одна из немногих стран в мире, сумевшая без помощи извне добиться своего статуса суверенного и независимого государства, потерянного ею в результате вооруженных вторжений, в ходе которых удалось разрушить ее республиканские институты, но, несмотря на продолжительность этих вторжений, не удалось уничтожить ее национальный дух.

46. Поэтому мы абсолютно убеждены в том, что народ Доминиканской Республики достиг такой степени зрелости, когда идея демократии, определенная словами Авраама Линкольна «правитель-

Digitized by UNOG Library

ство из народа, избранное народом и для народа», которой мы руководствовались на протяжении всей истории нашей страны, является отличительной чертой нашего национального духа и лежит в основе защиты нашего континента.

47. Мы — миролюбивая страна, которая претерпела динамичные изменения в области внутренней политики на протяжении нескольких лет. Поэтому мы неизменно поддерживаем политику нейтралитета и невмешательства во внутренние дела других государств как опору наших международных отношений.

48. Тем не менее удивительно, что, столкнувшись с трудностями, идея свободы выжила в нашем народе, который, в дополнение к тому, что он подвергался воздействию целого ряда неблагоприятных исторических обстоятельств, пережил различные интервенции и два трудных и долгих периода правления тоталитарной диктатуры. Но сыновья Доминиканской Республики как граждане нашей страны сохранили в своей жизни принцип, состоящий в том, что всеобщей этической ценностью является свобода, что ее глубокие корни никогда не прекращали питаться идеалами самоотверженных и мужественных людей, которые в результате долгой и трудной борьбы основали в 1844 году Доминиканскую Республику.

49. Мы гордимся тем, что в нашей стране свобода означает также правопорядок и является неотъемлемым правом всех людей без какой бы то ни было дискриминации. Права человека строго гарантированы нашими институтами. Все имеют данное богом право на хлеб, на безопасность и достоинство. Солидарность общества и уважение достоинства людей и народов, солидарность в постоянной борьбе против варварства и организованной жестокости, и, прежде всего, постоянная борьба за справедливость в рамках чистой и простой демократии без каких-либо оговорок,— все это дано нам богом.

50. В рамках этого широкого контекста свободы обязательства, которые приняло на себя нынешнее правительство Доминиканской Республики, особенно возросли, но нельзя отрицать, что начиная с 1961 года, когда был положен конец прошлой диктатуре, которая продолжалась 30 лет, наша страна прошла через испытания этими диктаторскими режимами и гражданской войной в переходный период, который предшествовал периоду применения республиканских принципов, восторжествовавших в настоящее время.

51. Сейчас, в противоположность этому, мы стоим на пути к созданию правопорядка и мобилизации усилий наших граждан, с тем чтобы обеспечить эксплуатацию всех ресурсов нашей страны, несмотря на последствия, вызванные ураганом 1979 года, а также последствия недавнего урагана «Аллен».

52. Мы прошли долгий путь, и сейчас мы закладываем основы новой аграрной политики. Мы мобилизуем все наши ресурсы, с тем чтобы ускорить развитие, которое будет способствовать укреплению нашей экономики и финансовой стабильности.

53. Мы выступаем также за расширение международных отношений, за создание тесных связей с другими государствами, за проявление более практического подхода к проблемам, состоящего в подписании двусторонних документов, чего и следует ожидать от современного общества. Мы поддерживаем общие интересы, политику открытых рынков, разумные условия торговли в целях укрепления совместных капиталовложений и другие аналогичные программы, которые способствовали бы эффективному использованию рабочей силы и сокращению безработицы как в городских, так и в сельских районах.

54. Кроме того, мы достигли определенных успехов в области средств массовой информации, и это необходимо для свершения бескровной революции труда, защиты личности человека, свободы печати и всех средств выражения мысли, которая столь безгранична, что может иногда приводить к крайностям, и это легко понять, если кто-либо испытал на себе ущемление таких прав в прошлом.

55. За последние два года наше новое правительство также пришло к убеждению, что новые тенденции в международных делах требуют того, чтобы государства не были связаны прошлым или бесплодным отрицанием негативных исторических событий. Только выполнив эти требования, можно будет избежать невыгодной изоляции. Истинный прогресс может быть достигнут путем оказания содействия международным отношениям такого типа, которые могут открыть путь для взаимопонимания, солидарности и мира между народами.

56. Исходя из этой новой предпосылки в нашей международной политике, правительство Доминиканской Республики вступает в новый период своей истории, когда оно имеет подлинные дружественные отношения с Республикой Гаити, нашим соседом, который разделяет с Доминиканской Республикой — возможно, это единственный случай в мире — управление одним островом.

57. Воодушевленные этими новыми идеями, мы осуществляем политику острова вместе с нашей братской страной, укрепляя ее с каждым днем, что создало новые возможности для культурного, социального и экономического обмена, который, как мы надеемся, приведет к подписанию конструктивных документов. Это, по всей вероятности, приведет к созданию рынков, которые будут в большей степени соответствовать нашей реальности и создавать лучшие возможности для достижения наших взаимных целей.

58. В рамках этой общей экономической и коммерческой структуры была подписана многообещающая конвенция по торговле между двумя странами. В ней было предусмотрено создание зоны свободной торговли для товаров, производимых в каждой стране, со всеми вытекающими от-

Digitized by UNOG Library

сюда многочисленными возможностями. Мы предусмотрели сокращение импортных пошлин на товары, которые специально определены в первом и втором списках, приложенных к этой конвенции. В том же документе предусмотрено создание постоянной комиссии, с тем чтобы определить, какие товары станут предметом переговоров, предложить списки отдельных товаров, изменить план сокращений таможенных пошлин и так далее. Все это носит характер разумной гибкости.

59. Не менее важной является конвенция о наземных транспортных средствах, которая должна гарантировать постоянную связь между центрами поставки и центрами потребления; она охватывает товары, которые являются предметом торговли, и направлена на содействие дружественным отношениям между братскими странами в духе международного сотрудничества.

60. 30 мая 1978 года в истории наших стран была начата новая страница. Это произошло, когда Антонио Гусман и Жан-Клод Дювалье впервые объединили свои усилия в Жимани-Мальпасе. С этого времени две наши страны поняли, что им нечего больше бояться и что началась новая эра,— точно так же, как семнадцать лет назад закончилась другая эра,— и в этой новой эре, возможно, не будет героев, но не будет и мучеников.

61. С самого первого дня, когда пришлые поселенцы на западе и востоке этого острова начали бороться за господство над ним, жизнь наших народов протекала в одном из трех возможных направлений: или противодействуя друг другу, или повернувшись друг к другу спиной, или властвуя друг над другом. Это продолжалось до прихода Антонио Гусмана и Жан-Клода Дювалье. Теперь под руководством этих двух государственных деятелей два наших народа начали новую жизнь — жизнь в условиях дружбы, доброй воли и сотрудничества при наличии твердых намерений, выраженных Антонио Гусманом, когда он приветствовал Жан-Клода Дювалье, президента Гаити, в Жимани-Мальпасе.

62. Дружба, добрая воля и сотрудничество — основные принципы внешней политики президента Гусмана в отношении Гаити и президента Дювалье в отношении Доминиканской Республики. Сегодня вместо конфронтации, вместо враждебного безразличия, наряду с твердым желанием работать, две наши страны полны решимости жить в мире, как братья по крови.

63. Я принес на эту Ассамблею несколько хороших новостей. Доминиканская Республика не враждует больше с Гаити. А Гаити перестала быть врагом Доминиканской Республики. Если говорить честно, то наши народы никогда не были настоящими врагами. Врагами были те несколько человек, которые возглавляли наши народы. Те, которые были у власти вчера, предпочли войну, а те, кто стоит у власти сегодня, избрали мир. Мрак, который отмечал отношения между двумя странами, сменился светом. Сегодня между нашими странами существуют не только мир, спокойствие и хорошее взаимопонимание, но и светлое будущее.

64. Это говорит о том, что у народов нет причин совершать агрессию или разрушать свои страны в войне из-за проблем, которые должны быть разрешены мирным путем. Теперь мы ведем решительную борьбу — возможно, довольно медленно из-за скудости наших ресурсов — против общего врага наших народов, неумолимого зла развивающихся стран — бедности. Именно бедность мешает нам развивать духовные, политические, экономические и социальные аспекты нашей жизни в условиях уважения человеческого достоинства.

65. Мы рассказали о наших отношениях с народом и правительством Гаити, одном из аспектов нашей нынешней политики, поскольку Устав данной Организации говорит о международном мире и поддержании мира, что более чем когда-либо требует мирного сосуществования, разрядки и мирного урегулирования споров и конфликтов. Необходимо претворить в жизнь диалог. Это наилучший и самый эффективный способ отношений государств друг с другом в этом десятилетии.

66. В этом контексте был достигнут прогресс, но были также сделаны и шаги назад. Сейчас более чем когда-либо есть повод предпринять действия, поскольку международный терроризм во многих формах стал источником создания беспокойной обстановки, подрывая международный общественный порядок и создавая тем самым тревожное положение, все в большей степени противоречащее правам человека. Мы должны также осознать последствия ядерной войны, причиной которой может стать необузданная гонка вооружений и использование разрушительного оружия, что угрожает будущему человечества.

67. Волна терроризма не только не спала, но, наоборот, усиливается в отдельных очень уязвимых районах, что вызывает у нас серьезную озабоченность. В силу различных социологических причин терроризм стал еще более интенсивным. Поэтому мы должны быть настороже, а государства должны сплотиться в общих усилиях с целью положить конец этому насилию, где бы оно ни поднимало свою страшную голову и ни создавало угрозу самим государствам.

68. За последние пять лет международный терроризм приобрел особенно отвратительную форму. Моя делегация имеет в виду похищения в целях вымогательства денег. Нередко в качестве предлога выдвигается борьба за свободу, однако зачастую не это является истинной причиной. Это — всего лишь жажда денег. Это международное преступление, которое не может быть оправдано и которое нельзя оставлять безнаказанным.

69. Моя страна также была жертвой актов терроризма. Терроризм — это возврат к варварству, которое имеет окраску средневекового обскурантизма и представляет собой вызов и угрозу нашей стране и нашим институтам.

Digitized by UNOG Library

70. Мы сами пострадали от той формы терроризма, которая проявляется через захват и задержание заложников, причем жертвами такого преступления становятся ни в чем не повинные и беззащитные люди.

71. К счастью, наше национальное достоинство не пострадало, несмотря на эти испытания, и мы смогли выйти из них без кровопролития. Все могло бы быть гораздо хуже, если бы своевременно не был проявлен здравый смысл и предусмотрительность.

72. Мы осуждаем такое отвратительное явление, как длительное задержание заложников в Иране, уже только потому, что они принадлежат к такому насчитывающему сотни лет институту, как институт дипломатии, который дает возможность обеспечить правовые отношения между государствами и без которого невозможен сегодняшний мир.

73. Существуют международные документы, которые предусматривают наказание и предотвращение таких деяний, о которых говорилось здесь, на Генеральной Ассамблее. Несколько лет назад, когда захватывались самолеты, а их пассажиры подвергались риску, Доминиканская Республика и Бразилия пришли к соглашению, что подобного рода действия являются преступлением и должны рассматриваться как нарушение закона jus gentium, поскольку превентивные меры принять трудно.

74. Когда мы говорим, что международный терроризм во всех его формах — это бедствие, мы также выступаем за ликвидацию определенных правовых эксцессов, которые осуществляют государства с целью наказания, в результате чего выходят за рамки своих внутренних законодательств и нарушают права других. Наша делегация поддерживает мнение тех, кто считает, что права человека являются абсолютными.

75. Они не подвергаются сомнениям, они отражены в международном праве. Одно из великих достижений нашего времени заключается в том, что такое право является частью jus gentium, частью этого закона, поскольку нарушения прав человека могут привести к возникновению конфликта.

76. Учитывая эти причины, Доминиканская Республика также выступает за отмену смертной казни. Это должно быть правовой нормой Всеобщей декларации прав человека и основным принципом Американской конвенции по этому вопросу[4]. И хотя такая форма наказания вообще предусмотрена, в виде исключения она разрешена в тех странах, в которых она существовала до подписания этого американского документа. Логика еще со времен греков учит нас, что вещи не могут одновременно существовать и не существовать.

77. Мы с удовлетворением отмечаем, что в конституции нашей страны содержатся конституционные положения, которые должны в свое время быть включены во все международные документы, касающиеся прав человека. В этом отношении в нашей конституции говорится «о неприкосновенности жизни». Кроме того, в ней указывается, что «не должно быть никаких смертных казней, пыток или каких-то других наказаний или процедур, подразумевающих утрату или ущемление физической неприкосновенности или здоровья человека».

78. Эта идея нашла отражение в заявлении Доминиканской Республики относительно Американской конвенции о правах человека:

> «Доминиканская Республика, подписывая Американскую конвенцию о правах человека, надеется, что смертная казнь будет запрещена и что государства американского региона будут повсеместно применять этот принцип, поэтому мы вновь высказываем замечания и предложения, сделанные относительно проекта конвенции и распространенные среди делегаций Совета Организации американских государств 20 июня 1969 года».

79. В этой области прав человека наша страна, несмотря на неблагоприятный опыт в прошлом, связанный с диктатурой, имевшей место в нашей стране, а также в другие периоды, добилась позитивных целей. Мы будем продолжать нашу работу по осуществлению правопорядка.

80. Данные замечания были бы неполными, если бы мы не признали, что те страны, которые попрежнему сталкиваются с проблемами, возникающими в связи с недостаточной степенью развития и недостатком материальных средств, должны содействовать развитию образования, без которого не может существовать демократия. Пять свобод, провозглашенных странами района Тихого океана, должны стать реальностью. Если это так, то мы должны признать, что промышленно развитые страны, которые располагают устоявшимися экономическими институтами, должны взять на себя обязательство оказать экономическую, техническую, социальную и культурную помощь развивающимся странам.

81. Эта формулировка нашла отражение в Алжирской декларации[5]. Следовало бы добавить, что это должно быть обязательством, а не просто проявлением благотворительности или жалости. Бесспорно, что в настоящее время экономические беспорядки одного государства неизбежно влияют на другие государства.

82. Тридцать пятая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций совпадает с началом нового десятилетия, и это имеет особое значение для международного экономического порядка. Это особенно важно для стран «третьего мира», которые не являются произво-

---

[4] *American Convention on Human Rights, «Pact of San José, Costa Rica», Treaty Series,* No. 36 (Washington, D.C., Organization of American States, 1970).

[5] Принята на четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Алжире 5 — 9 сентября 1973 года. См. документ A/9330.

Digitized by UNOG Library

дителями нефти, как например, Доминиканская Республика, правительство которой ведет широкую борьбу против нищеты во всех ее формах, стремясь создать такое общество, которое руководствуется нормами социальной справедливости и более широким и равноправным распределением материальных благ и содействует распространению духовных ценностей, столь важных для достоинства человека и осуществления широкой демократии.

83. Всего несколько недель назад состоялась одиннадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, которая была созвана для рассмотрения вопроса о Международной стратегии развития, и следует надеяться, что ее выводы будут поддержаны промышленно развитыми странами, включая Соединенные Штаты Америки, Японию и европейские страны. Результаты этой сессии будут по-прежнему рассматриваться в плане общих правил и глобальных переговоров, с тем чтобы мы могли начать фактическое осуществление Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.

84. Страны «третьего мира» основывают свои требования на том факте, что распределение доходов в мире совершенно несправедливо и что внутренние усилия, направленные на усиление развития, сталкиваются с помехами на международном уровне, а также с внутренними силами, которые почти сводят их на нет. Это четко проявляется в международных торговых отношениях. Необходимость перестройки предполагает выход далеко за пределы либерализации, уже достигнутой в результате переговоров, проведенных в рамках ГАТТ. Система квот, система гарантий и различные формы ограничений сказываются на экспорте различной продукции из развивающихся стран в промышленно развитые, и это все способствует такому неравенству в распределении доходов во всем мире и делает невозможным установление справедливого уровня цен через систему торговых отношений.

85. Промышленно развитые страны должны без колебаний признать, что стабилизация цен на сырьевые товары представляет собой реформу, которая будет способствовать не только их собственному развитию, но и развитию наименее развитых стран. Исходя из этого, создание Общего фонда для сырьевых товаров[6], а также резервного фонда зерна пойдет на благо не только стран-производителей, но и стран-потребителей, поскольку будут осуществляться более рациональное использование ресурсов и более широкие капиталовложения.

86. Ярким примером огромных трудностей, с которыми сталкивается экономика таких стран, как Доминиканская Республика, являются резкие колебания цен на сахар на мировом рынке. Такие скачки цен создают нестабильное положение. Международное соглашение по сахару[7] — это документ, содержащий добрые намерения, однако его действенность оставляет желать лучшего, поскольку цены регулируются не автоматически, как бы нам этого хотелось, а устанавливаются исходя из наличия запасов и, может быть, в спекулятивных целях. При таких обстоятельствах наша экономика, в значительной степени зависящая от экспорта сахара, сталкивается с вызывающим серьезную озабоченность положением, которое резко усугубляется международной инфляцией и при котором становится невозможным планирование ресурсов.

87. Следовательно, не удивительно, что рефинансирование внешней задолженности является для стран «третьего мира» основной проблемой. Хотя блага рефинансирования трудно оценить, можно с уверенностью сказать, что оно окажет стабилизирующее воздействие на финансовые рынки и облегчит адаптацию стран-дебиторов. Внешняя задолженность 75 развивающихся стран — неэкспортеров нефти возросла с 44 млрд. долларов США в 1970 году до 146 млрд. долларов США в 1977 году, а долг лишь 15 стран Латинской Америки возрос с 23 млрд. долларов США до 71 млрд. долларов США за тот же период. В то время как внешняя задолженность значительно возросла, существенно выросли частные займы, соответственно на более кабальных условиях выросли учетные ставки и сократились периоды выплаты. Промышленно развитые страны должны предоставлять помощь развивающимся странам в этой области в форме дотации или займов на льготных условиях.

88. Международное сотрудничество в целях развития должно распространяться на такие важные области, как индустриализация, передача опыта и знаний в области науки и техники, более рациональное использование природных ресурсов, более широкое использование сельскохозяйственной продукции и продуктов питания, а также сохранение окружающей среды.

89. Однако для того, чтобы все эти переговоры были успешными, необходимо, чтобы высокоразвитые в промышленном отношении страны решили свои проблемы, связанные с инфляцией и низким темпом роста валового национального продукта. Менее развитые страны должны отвечать на враждебность международных экономических кругов, для которых характерны политика протекционизма, увеличения цен на нефть, трудности в области внешней торговли и рост внешней задолженности со всеми вытекающими отсюда проблемами. В этом году наша страна израсходует на импорт нефти 475 млн. долларов США, то есть на 172 млн. долларов США больше, чем в 1979 году, в результате того, что средняя цена барреля нефти возросла с 19,85 до 29,13 долларов США, несмотря на то, что наше потребление нефти осталось таким же, что и в прошлом году.

---

[6] Соглашение об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров, см. документ TD/IPC/CF/CONF.24.

[7] См. *Конференция Организации Объединенных Наций по сахару, 1977 год* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.D.17).

Digitized by UNOG Library

90. Стоимость платежей и выплаты задолженности в 1980 году составят примерно 333 млн. долларов США. Поэтому только две эти статьи бюджета поглотят примерно 86 процентов наших общих экспортных поступлений, которые составляют приблизительно 1,01 млн. долларов США.

91. Правительство моей страны во главе с президентом Антонио Гусманом в течение лишь двух последних лет осуществляло экономические программы, направленные на изменение модели развития нашей страны и стимулирование развития сельского хозяйства и животноводства на основе агроиндустриального роста. Наша программа в области изменения политики импорта направлена на интенсификацию производства и использования национальных сырьевых ресурсов и изменение законов, обеспечивающих стимулы для экспорта.

92. Мы стремились улучшить положение с государственными финансами, ликвидировать инвестиции в предметы роскоши и сконцентрировать свои усилия прежде всего на развитии образования, здравоохранения, сельскохозяйственного кредита, динамичной аграрной реформы, строительства подъездных путей, а также на подготовке специалистов начального и среднего звена в области торговли. Мы развиваем нашу инфраструктуру путем строительства шоссейных дорог, ирригационных каналов, плотин и энергосистем; мы также стремимся способствовать развитию сельского хозяйства ускоренными темпами, но нам не удалось обеспечить ускоренных темпов развития из-за сдерживающего влияния, оказываемого проблемами, возникающими прежде всего из-за состояния нашего платежного баланса и внешней задолженности.

93. Последние статистические данные, представленные Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком, свидетельствуют о том, что в начальный период данного десятилетия 2 млрд. человек — половина населения земного шара — будут страдать от желудочных заболеваний из-за загрязнения питьевой воды. Вместе с тем 1 млн. долларов США ежеминутно тратится на вооружение.

94. В то время, как многие страны уничтожают излишки продовольствия для того, чтобы цены на него оставались высокими, четыре пятых человечества страдают от голода, недоедания и не имеют самого необходимого для того, чтобы вести хотя бы скромный образ жизни.

95. Теперь я хотел бы повторить то, что уже сказали здесь на заседаниях другие ораторы, а именно, что врагом мира, действительно ответственным за страдания, вызывающие гнев возмущения, является несправедливость в широком смысле этого слова, несправедливость, которая проявляется в злоупотреблении властью и эксплуатации человека человеком. В международных отношениях нормы, по которым мы судим других, весьма отличны от тех норм, по которым мы судим самих себя.

96. Вильям Баудлер, секретарь по межамериканским делам подкомитета по межамериканским вопросам, выступая перед комиссией по иностранным делам палаты представителей, повторил мысль Моргентау, сказав, что реальный вопрос, стоящий перед внешней политикой Соединенных Штатов Америки, ...это не вопрос сохранения стабильности перед лицом революционного процесса, а вопрос о создании стабильности в результате революции.

97. В моей стране развитие осуществлялось медленно, но оно стало стабильным и необратимым в результате подлинной революции, которая прошла различные стадии. Это революция путем эволюции. У нас существует правительство, которое уважает права человека. У нас нет ограничений в свободном выражении мыслей, за исключением случаев юридических ограничений. Свобода передвижения является реальностью. У нас нет политических заключенных. Никто не преследуется за свои идеи. У нас нет высланных из страны. У нас нет пропавших без вести. Мы живем в условиях подлинной демократии и абсолютной свободы, в условиях порядка. Поэтому мы создали нашу собственную стабильность, о которой говорил Моргентау. Мы играем свою собственную роль и в том, что касается решения вопросов, стоящих перед внешней политикой США. У нас есть права. Мы добились этих прав и хотим гарантий нашей стабильности.

98. Когда г-н Баудлер соглашается с необходимостью перемен и говорит, что «они естественны и неизбежны», он лишь ставит свои часы по часам истории. Когда он говорит, что мир и демократия в нашем регионе требуют проведения существенных социально-экономических и политических реформ, которые обеспечат благосостояние и укрепят права человека, он лишь излагает тезис о том, что его страна может претворить в жизнь. Реформы и изменения не принесут пользы, если к нашей стране будут относиться так же несправедливо, как наделенные мощью к подчиненным народам.

99. Вопрос о нефти навис над нами, как дамоклов меч, и эту проблему должны решить те, кому посчастливилось быть нефтедобывающими странами.

100. Необходимо выработать новый, более современный подход к вопросу о справедливости и равенстве, необходимо по-новому строить наши торговые отношения.

101. Если такие воплощенные в жизнь политические эксперименты, как Доминиканская Республика, не приводят к успеху сразу же, то появляется опасность, что нас сметут осаждающие нас враждебные силы. Есть еще такие демагоги, которые утверждают, что демократия уже сыграла свою историческую роль и пойти по пути проведения голосования все равно, что решиться на самоубийство.

Digitized by UNOG Library

102. Но народы мира слишком любят свободу. У людей сложилось настолько возвышенное представление о свободе, что в нашей стране каждому хорошо известно об опасном положении, в котором мы оказались в результате действия стихийных сил и разрушений, причиненных нашими предшественниками. С каждым днем народы все больше убеждаются в том, что человек, решивший взять свою судьбу в свои собственные руки, множит свои усилия и никогда не успокоится до тех пор, пока самый бедный доминиканец не будет избавлен от горя, невежества, несчастья и печали.

103. Но экономический порядок отсутствует, как и прежде; и в таких странах, как наша, где после многовековой борьбы народ добился уважения к своим стремлениям, такое положение приводит не к чему иному, как к свободе без хлеба, без соответствующих жилищных условий, без здравоохранения, без равного распределения.

104. Если говорить откровенно о равном распределении богатств в нашей стране, то необходимо поднять вопрос о равном распределении прибылей, которые приносят наши богатства могущественным странам. Мы должны положить конец дисбалансу, существующему между промышленными предприятиями и теми, кто работает на этих предприятиях.

105. Усилия тружеников, работающих на промышленников и крупных землевладельцев, не должны больше рассматриваться лишь как мускульная энергия; они должны получить тот же статус, что и в определенных развитых странах. Лишь они могут говорить об обеспечении прав человека и гарантировании его достоинства. Без равенства не может быть никакого братства, никакой доброй воли. Если справедливости нет, то нельзя рассчитывать на энтузиазм людей, на их стремление к солидарности как в тяжелые моменты, так и во времена радостных свершений.

106. Еще за четыре столетия до рождества Христова Аристотель говорил, что неравенство всегда приводит к революциям. В соответствии с высказываниями того же философа, неравенство появляется тогда, когда не оправдываются жертвы, принесенные во имя революции.

107. Но неравноправным называется и такое положение, когда существуют большие расхождения в распределении богатств между теми, кто осуществляет эксплуатацию и увеличивает богатство.

108. Неравноправным называется такое положение, когда огромными богатствами какой-либо страны пользуется кто-то посторонний, преследуя спекулятивные цели, и когда подлинные владельцы этих богатств остаются в состоянии бедности. Неравноправие проявляется там, где выплата процентов превышает суммы, полученные в виде займов. Неравенство будет сохраняться до тех пор, пока с нашими туристами не будут обращаться так, как они того заслуживают, и пока наши граждане не будут считаться хозяевами на своей собственной земле.

109. Нам необходимо активное проведение такой энергетической политики, к которой приступил наш президент перед лицом нефтяного кризиса. В этих целях уже начались исследования по проблеме перевода наших тепловых электростанций, работающих на нефти, на угольное топливо. Началось изучение возможностей высушивания сердцевины сахарного тростника при помощи солнечной энергии в целях повышения нашего энергетического потенциала. Мы проводим предварительные исследования возможности строительства электростанции мощностью в 100 мегаватт, также работающей на солнечной энергии; мы интенсифицировали поиски нефти в различных частях нашей страны и развиваем возможности, наряду с проведением других исследований, получения гидроэлектроэнергии.

110. Все эти усилия направлены на содействие созданию более справедливого и равноправного общества, поскольку демократия в политической области основана на социальной справедливости, равных возможностях и уничтожении различий между бедными и богатыми. Это является самым весомым вкладом, который может внести наша страна в создание нового международного экономического порядка и, в частности, в решение проблем района Карибского бассейна, который традиционно служит ареной резких политических перемен.

111. Нам хотелось бы сделать несколько замечаний относительно положения на Ближнем Востоке, который является весьма уязвимым районом конфликтов. В последние месяцы ход событий в этом районе приобрел еще более мрачную окраску.

112. Являясь членом нашей международной Организации, Доминиканская Республика приняла участие в обсуждении вопроса, приведшего к созданию государства Израиль. В основу этого исторического решения был положен принцип Хартии о самоопределении народов. Мы разделяем мнение, что создание этого государства произошло в соответствии с положениями международного права. Мы всегда признавали все то, что дало Святое писание народу Израиля.

113. Как участник Межамериканской конференции по проблемам войны и мира, состоявшейся в Мехико в 1945 году, когда союзнические державы приближались к завершению второй мировой войны и когда международное сообщество было воодушевлено духом ялтинских соглашений, Доминиканская Республика активно выступила в поддержку новых идей о создании более прочного мира во всем мире.

114. В этом духе были также проведены и Конференции в Сан-Франциско, и прения в нашей международной Организации, приведшие к подписанию ее Устава, который в течение многих лет

Digitized by UNOG Library

предотвращал опасность возникновения тотальной войны и способствовал сохранению мира.

115. Поэтому когда поднимается вопрос о праве Израиля на существование в качестве суверенного государства, созданного в соответствии с принципом о праве народов на самоопределение, мы можем лишь выполнять данное нами обязательство о соблюдении принципов Устава.

116. Мы полагаем, что эти соображения подводят нас к вопросу о разумном сотрудничестве с Израилем всякий раз, когда ставится под сомнение законность создания этого государства. По тем же причинам наша страна признает права палестинского народа, не преуменьшая при этом право на существование народа, который, как и Израиль, участвует в великой борьбе за мир.

117. Мы считаем, что такая позиция является справедливой и законной и что урегулирование положения на Ближнем Востоке должно быть осуществлено с помощью мирных средств. Мы также убеждены в том, что кэмп-дэвидские соглашения являются решительным шагом на пути к достижению мира на Ближнем Востоке в атмосфере спокойствия, взаимного уважения и при соблюдении правопорядка. Только в этом случае государства, которые имеют отношение к этому конфликту, смогут жить в рамках постоянных, безопасных и гарантированных границ.

118. Доминиканская Республика, которая пережила многие исторические кризисы и всегда проводила политику нейтралитета, полагает, что такая политика должна проводиться малыми странами, особенно развивающимися странами, в рамках независимой, суверенной демократии. Поэтому мы не можем не упомянуть об Афганистане — государстве — члене движения неприсоединения стран «третьего мира», к которому принадлежим и мы.

119. Поскольку нам дорог мир на Земле, мы осуждаем ненормальное положение, сложившееся там в нарушение основных норм международного права и требований мира, ради сохранения которого и была создана Организация Объединенных Наций. Поэтому мы полагаем, что в Афганистане должно быть восстановлено положение, сложившееся прежде, и восстановлено мирными средствами.

120. По тем же причинам, исходя из универсальных принципов, которыми руководствуются свободные государства мира, правительство Доминиканской Республики выражает надежду на то, что Организация с помощью имеющихся в ее распоряжении средств сможет прекратить конфликт между двумя соседними государствами — Ираном и Ираком, странами, умудренными многовековым опытом, с тем чтобы не допустить вспышки тотальной войны.

121. Мы говорим об этом, исходя из позиции строжайшего нейтралитета.

122. В заключение разрешите мне сказать, что из-за уважения к правам человека и к этой Организации мы обязаны создать более справедливый мир. Его Святейшество папа Иоанн Павел II, выступая в Санто-Доминго, самой древней столице американского континента, заявил:

> «Необходимо добиваться того, чтобы в мире не было детей, страдающих от недоедания, не получающих образования или профессиональной подготовки; мы должны добиваться того, чтобы не было молодых людей, которые не имеют соответствующей профессиональной подготовки; чтобы не было крестьян, которые не имеют земли и которые не могут жить в условиях, недостойных человека; мы должны стремиться к тому, чтобы рабочие не подвергались плохому обращению; чтобы их права не нарушались; мы должны стремиться к тому, чтобы ни одна система не допускала эксплуатации человека человеком или государством; чтобы не было коррупции; чтобы не было людей, которые не по своей вине ничего не имеют, в то время как другие живут в условиях сверхизобилия; чтобы не было разбитых, разъединенных семей, семей, о которых недостаточно заботятся; все должны быть защищены законом при том, что закон должен защищать каждого в равной степени; не сила должна возобладать над истиной и законом, а истина и закон должны возобладать над силой; чтобы никогда экономические и политические соображения не преобладали над соображениями гуманности».

123. Г-н АБДАЛЛА (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне, сэр, в самом начале моего выступления передать вам от имени моей делегации Объединенных Арабских Эмиратов искренние поздравления в связи с вашим избранием на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я уверен в том, что ваши широкие познания и опыт в международных делах позволят вам руководить работой этой сессии таким образом, чтобы она достигла желаемых результатов.

124. Мне доставляет также удовлетворение выразить признательность вашему предшественнику г-ну Салиму Ахмеду Салиму за ценные усилия, которые он прилагал в ходе руководства работой тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи и специальными сессиями, последовавшими за ней.

125. Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю за его неустанные усилия, направленные на усиление эффективности нашей Организации, а также усиление ее роли в деле решения текущих международных проблем.

126. На одиннадцатой специальной сессии моя страна с глубоким удовлетворением приветствовала прием Республики Зимбабве в члены нашей Организации. Сегодня я хотел бы горячо приветствовать прием Сент-Винсента и Гренадин в члены Организации Объединенных Наций.

Digitized by UNOG Library

127. После тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи мир по-прежнему страдает от кризисов в результате нестабильности и периодических потрясений, которые отличают международную обстановку во всех областях — политической, экономической и социальной. В этом году имели место новые нарушения Устава Организации Объединенных Наций, такие как иностранное вмешательство во внутренние дела других государств, продолжающиеся акты насилия в международном плане и отрицание основных свобод многих народов.

128. В этих обстоятельствах тридцать пятая сессия Генеральной Ассамблеи дает нам возможность приложить более эффективные усилия по достижению всеобъемлющих решений этих проблем, с тем чтобы изменить мрачную картину нашего современного мира.

129. В то время как большинство народов мира получили политическую свободу, многие из них по-прежнему остаются экономически зависимыми, что не дает им возможности добиться самостоятельного независимого развития, а это, в свою очередь, лишает их политическую независимость экономического содержания. В нынешних обстоятельствах более нельзя выдвигать доктрину о том, что экономическое и социальное развитие развивающихся стран является всего лишь побочным продуктом экономической деятельности, которая осуществляется в рамках мировой экономики в целом. Такая деятельность должна в значительной мере способствовать укреплению возможности развивающихся стран обеспечить самостоятельное развитие, а не развитие, основанное на зависимости.

130. Мир все более приходит к убеждению о необходимости создания нового международного экономического порядка.

131. Существующий международный экономический порядок характеризуется неравенством в международных отношениях. Разрыв между промышленно развитыми странами и развивающимися странами постоянно расширяется, а не сужается. Мы полагаем, что основным фактором, способствующим расширению этого разрыва, является структура мировых экономических отношений. Такая структура способствует укреплению неравенства и поэтому обеспечивает преимущества развитым странам за счет развивающихся государств, которые представляют подавляющее большинство человечества.

132. Наша международная Организация признает то, что международный мир и безопасность не восторжествуют без экономической и социальной справедливости. После шестой специальной сессии признание этого факта преобразовано в целый ряд резолюций, воплощенных в Декларации об установлении нового международного экономического порядка [*резолюция 3201 (S-VI)*], Хартии экономических прав и обязанностей государств [*резолюция 3281 (XXIX)*] и в других резолюциях, направленных на перестройку нынешней международной экономической системы. В качестве дополнительной меры была созвана одиннадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи для оценки прогресса, достигнутого в осуществлении этих резолюций и принятии Стратегии на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.

133. Человечество возлагало надежды на успех этой сессии в деле достижения поставленных перед ней задач. Однако эти надежды были омрачены неудачей усилий в области международных переговоров в результате непримиримой позиции, занятой некоторыми промышленно развитыми государствами. В результате неудачи этой сессии была утрачена историческая возможность для мирового сообщества выправить существующее ныне положение, несмотря на усилия, прилагаемые специальными комитетами и рабочими группами.

134. Несмотря на все это, мы все еще питаем надежду на то, что эти страны пересмотрят свои позиции и дадут возможность приступить к новым международным экономическим переговорам, направленным на расширение экономического сотрудничества между всеми странами на основе равноправия и общности интересов. Развитие их экономики требует равноправного экономического сотрудничества со странами «третьего мира».

135. В то время как эти усилия не дают результатов, международная экономика продолжает страдать от целого ряда проблем, требующих срочного решения. Инфляция представляет собой серьезное международное явление. Хотя ее причины связаны с экономикой развитых стран, ее последствия могут неблагоприятно отражаться на остальных странах мира, особенно на развивающихся странах. Признавая, что нельзя навязывать промышленно развитым странам тот или иной метод для ликвидации этого явления в его конкретном проявлении в этих странах, необходимо предпринять определенные международные действия, с тем чтобы пресечь инфляцию и не допустить ее распространения на развивающиеся страны.

136. Вопрос энергии, и в частности нефти, носит особый и четкий характер, что оказывает огромное влияние на мировую экономику. Следовательно, страны — экспортеры нефти, и в частности арабские страны, подвергаются неоправданным нападкам со стороны некоторых кругов, утверждающих, что эти страны в основном несут ответственность за возникшие экономические проблемы. Такой точке зрения не хватает объективности, поскольку она рассматривает этот вопрос лишь только с одной стороны. Я хотел бы еще раз подчеркнуть в данном международном форуме, что моя страна как производитель нефти сделала все для того, чтобы добиться стабильности мирового экономического положения.

137. Мы полностью убеждены в том, какую важную роль играет нефть в мировой экономике. Мы воплотили это убеждение в серьезное обязательство, состоящее в том, что мы производим нефть

Digitized by UNOG Library

темпами, превышающими наши фактические нужды, что является жертвой с нашей стороны во имя обеспечения стабильности мировой экономики. Однако за этим последовало чрезмерное потребление нефти промышленно развитыми странами, в результате чего нефть стала дефицитным продуктом, цены на который контролируются иностранными компаниями. Эти компании, в свою очередь, увеличили во много раз свои прибыли и, следовательно, прибыли своих правительств и, безусловно, заставили страны — производители нефти принять защитные меры. Мы рассчитываем на то, что другие также примут ответственные и рациональные меры, сократив потребление нефти и расширив исследования в целях поиска альтернативных источников нефти. Такие усилия являются дополнением к нашим усилиям, направленным на решение этой серьезной проблемы.

138. Последнее время мир является свидетелем определенных действий, угрожающих международному миру, как например, проявление некоторыми странами неуважения к другим странам и вмешательство в их внутренние дела, что не дает возможности этим странам осуществлять их право на самоопределение.

139. Принцип уважения суверенитета и независимости государств, по нашему мнению, является самым важным принципом, во имя которого была создана данная Организация. Поэтому все государства обязаны уважать и укреплять этот принцип и прекратить вмешательство в дела других стран.

140. Мы рассматриваем события в некоторых районах, особенно в Афганистане, происходящие в нарушение духа Устава Организации Объединенных Наций и принципов неприсоединения, которые отвергают любые формы внешнего вмешательства, независимо от его происхождения или причин. Таким образом, мы требуем, чтобы иностранные войска были выведены с афганской территории и афганскому народу была предоставлена возможность решать свою собственную судьбу.

141. Гонка вооружений является причиной тревоги для всех нас, учитывая реальную опасность, которую она представляет для международного мира и безопасности. Гонка вооружений достигла таких тревожных размеров, что она грозит уничтожить нашу цивилизацию. Всем ясно, насколько она взаимосвязана с международным развитием и мировой экономикой. Гонка вооружений поглощает огромные суммы денег, которые должны были бы пойти на цели международного развития. Она способствует также обострению мировой инфляции. Исследования свидетельствуют о том, что гонка вооружений поглотит приблизительно 500 млрд. долларов США в следующем году — сумму, которая, бесспорно, могла бы быть использована на ликвидацию отсталости, болезней, голода и страданий, по-прежнему поражающих многие районы мира.

142. Исходя из всего этого, необходимо поощрять международные усилия, направленные на сокращение гонки вооружений. В этом контексте моя делегация выражает глубокое сожаление в связи с отсутствием полной приверженности делу осуществления международной стратегии в области разоружения, которая была утверждена на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

143. Все государства, особенно сверхдержавы, должны сегодня претворить свое признание опасности гонки вооружений в конкретные действия, могущие способствовать обеспечению успеха международных усилий в этом отношении. У всех государств еще есть возможность предпринять более активные усилия в ходе второго Десятилетия разоружения, которое начинается в этом году, с тем чтобы поддержать дух стратегии, направленной на обуздание гонки вооружений. Мы надеемся, что ко времени созыва следующей специальной сессии, намеченной на 1982 год, все страны возьмут обязательства по выполнению целей этой стратегии.

144. Моя делегация с озабоченностью относится к усиливающемуся военному присутствию сверхдержав в районе Индийского океана, что ставит под угрозу безопасность и мир в этом районе. Мы присоединяемся к призыву государств бассейна Индийского океана и всех миролюбивых стран о недопущении военного присутствия в этом районе и о сохранении его в качестве зоны мира. Исходя из этого, моя страна приветствовала Декларацию об объявлении Индийского океана зоной мира, принятую Ассамблеей в 1971 году [*резолюция 2832 (XXVI)*]. Мы вполне готовы сотрудничать с целью успешного проведения конференции по Индийскому океану, намеченной на 1981 год, для принятия мер, направленных на осуществление этой Декларации и придание ей большей эффективности.

145. Район Персидского залива все более и более подвергается угрозе внешнего вмешательства в его внутренние дела под предлогом защиты. Это противоречит принципу суверенитета государств над своей территорией. Поэтому все государства должны воздерживаться от угрозы вмешательства, поскольку такие действия не отвечают международному миру и безопасности.

146. Моя страна считает, что безопасность Персидского залива — это региональная ответственность лишь самих государств этого района. Мы с серьезной озабоченностью следим за недавними конфликтами, происшедшими между двумя исламскими государствами, а именно между Ираком и Ираном. Мы надеемся, что усилия президента Пакистана окажутся успешными в деле осуществления прекращения огня. Мы высоко ценим то обстоятельство, что Ирак объявил о прекращении огня в ответ на призыв, с которым обратилась к нему Исламская конференция. Мы надеемся, что наши братья в Исламской Республике Иран также прислушаются к этому призыву.

Digitized by UNOG Library

Мы надеемся, что эти попытки приведут к мирному урегулированию спорных проблем, существующих между ними, и положат тем самым конец кровопролитию и напрасной трате ресурсов.

147. Что касается Кипра, то там, хотя и продолжают существовать напряженность и конфликт между двумя общинами, имеются проблески надежды на то, что международные усилия по прекращению этого конфликта увенчаются успехом. Я имею в виду соглашение, достигнутое между двумя общинами о возобновлении переговоров, и мы приветствуем эту договоренность. Моя страна поддерживает эти усилия, направленные на скорейшее решение кипрского вопроса, которое обеспечит ее территориальную целостность и проводимую ею политику неприсоединения.

148. Международные усилия в области морского права достигли многообещающих успехов, проявившихся в виде значительных достижений на девятой сессии третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву в Женеве. Мы надеемся на то, что это будет способствовать ускорению подписания международной конвенции, в соответствии с которой будет создана новая система, регулирующая использование и эксплуатацию морей и океанов в духе справедливости и равноправия.

149. На юге Африки нарушаются самые основные права человека. Коренное африканское население подвергается различным формам расовой дискриминации и оккупации со стороны южноафриканского режима меньшинства.

150. Борьба народа Зимбабве, увенчавшаяся независимостью и свободой, представляет собой подлинный символ борьбы африканских народов. Ее победа вдохновляет другие народы на активизацию их борьбы за достижение своих прав.

151. Расистский режим Южной Африки по-прежнему проводит политику апартеида против коренного населения, что противоречит духу Устава. Он также подвергает незаконной оккупации территорию Намибии, бросает открытый вызов воле международного сообщества и все еще ставит препятствия на пути осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Южноафриканский режим не остановился на этом, а продолжает совершать акты агрессии против соседних африканских государств, нанося им значительный ущерб.

152. Учитывая это положение, наша Организация несет ответственность за то, чтобы решительно ответить на такую агрессию и нарушения принятием санкций, которые рекомендуются в главе VII Устава. Моя страна постоянно выражает свою солидарность с народами Южной Африки и оказывает полную поддержку освободительным движениям народов этого района. Мы осуждаем действия Южной Африки и вновь подтверждаем нашу поддержку Народной организации Юго-Западной Африки, законному представителю намибийского народа. Мы призываем все государства воздерживаться от оказания помощи этому режиму, с тем чтобы наша Организация имела возможность ликвидировать все проявления угнетения в этой части земного шара.

153. Теперь я перехожу к вопросу о нашем регионе, страдающем по причине самой сложной проблемы, которая только есть в современном мире. Район Ближнего Востока, несомненно, представляет собой основной очаг нестабильности и отсутствия безопасности в связи с актами агрессии, совершаемыми Израилем. Эта агрессия находит отражение в оккупации Израилем Палестины и территорий некоторых других арабских государств, в отказе палестинскому народу в праве на самоопределение на его территории и в постоянных актах агрессии, совершаемых против Ливана.

154. Эти акты представляют собой вопиющее нарушение основных норм международного права и Устава Организации Объединенных Наций, запрещающих оккупацию территории других народов при помощи силы. Организация Объединенных Наций в многочисленных резолюциях призывала Израиль прекратить акты агрессии, уйти с оккупированных арабских территорий и предоставить палестинскому народу возможность определить свое собственное будущее. Эти резолюции не были осуществлены из-за непримиримой позиции Израиля, поддержанной определенными государствами, в частности Соединенными Штатами Америки. Кроме того, Израиль по-прежнему создает поселения на оккупированных арабских территориях, с тем чтобы аннексировать их под ложными предлогами и заявлениями своих руководителей. Он по-прежнему также нарушает святость ливанских территорий.

155. Последним актом, предпринятым Израилем, была аннексия Иерусалима и объявление его так называемой «вечной столицей Израиля». Международное сообщество в резолюции 478 (1980) Совета Безопасности осудило этот акт и призвало все государства ликвидировать свои посольства в Священном городе Иерусалим. Я хотел бы здесь выразить удовлетворение моей страны, а также ее признательность тем государствам, которые позитивно откликнулись на эту резолюцию.

156. Мы ранее выражали нашу оценку декларации стран Европейского сообщества по вопросу о Палестине. Мы надеемся, что этот шаг ознаменует новый подход в понимании этими странами характера этой проблемы. Несмотря на то, что последующие события, к сожалению, приняли совершенно другой оборот, мы уверены, что исправление этого понимания поможет сообществу сыграть роль в разрешении этой проблемы в соответствии с международной позицией.

157. Были предприняты определенные попытки вне рамок Организации Объединенных Наций с целью разрешения проблемы Ближнего Востока. Мы считаем, что любые усилия в этом направлении должны быть предприняты в рамках нашей Организации. Поэтому Объединенные Арабские

Digitized by UNOG Library

Эмираты по-прежнему отвергают кэмп-дэвидские соглашения в качестве рамок для решения ближневосточной проблемы, поскольку в них игнорируются жизненно важные и основные вопросы, включая право палестинского народа на самоопределение и признание Организации освобождения Палестины [*ООП*] в качестве единственного законного представителя этого народа.

158. Мы считаем, что краеугольным камнем любого решения ближневосточной проблемы должен быть полный и безоговорочный уход израильских войск со всех оккупированных арабских территорий, в том числе из Иерусалима, и признание права палестинского народа на самоопределение и создание независимого государства на территории Палестины. Мы призываем все миролюбивые государства проявить солидарность с палестинским и ливанским народами в их борьбе против актов израильской агрессии. Мы также призываем Соединенные Штаты Америки воздерживаться от поддержки израильской агрессии.

159. Продолжающаяся агрессия против Ливана свидетельствует об экспансионистских замыслах Израиля и его намерении оккупировать силой другие арабские земли. Это требует от международного сообщества принятия необходимых мер с целью покончить с этим.

160. Невыполнение резолюции Организации Объединенных Наций представляет собой опасную акцию, которая в отношении Ближнего Востока осуществляется Израилем. Организация Объединенных Наций призвана покончить с такой практикой. Она должна применить превентивные меры против Израиля, государства-агрессора, включая принятие санкций, предусмотренных в главе VII Устава. Такие действия восстановят достоинство нашей Организации и уважение к ней.

Заседание закрывается в 13 час. 10 мин.

Digitized by UNOG Library